31996R0823

4.5.1996 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 111/9

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 823/96

z dnia 3 maja 1996 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1466/95 ustanawiające specjalne szczegółowe zasady stosowania refundacji wywozowych do mleka i przetworów mlecznych, uchylające rozporządzenie (EWG) nr 1953/82 oraz zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 3846/87

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 804/68 z dnia 27 czerwca 1968 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych [1], ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2931/95 [2], w szczególności jego art. 13 ust. 3 i art. 17 ust. 14,

a także mając na uwadze, co następuje:

rozporządzenie Komisji (WE) nr 1466/95 [3], ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 592/96 [4], ustanawia specjalne szczegółowe zasady stosowania refundacji wywozowych do mleka i przetworów mlecznych;

zdobyte doświadczenie pokazuje, iż konieczne jest wyjaśnienie uzgodnień wprowadzonych w art. 1a oraz przepisów w sprawie tolerancji określonych w art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1466/95;

w ramach konsultacji ze Szwajcarią w sprawie wprowadzenia w życie wyników Rundy Urugwajskiej, ustalono zastosowanie szeregu działań przewidujących w szczególności obniżki ceł na niektóre wspólnotowe sery przywożone do Szwajcarii; należy zagwarantować pochodzenie wspólnotowe takich produktów; w tym celu, pozwolenia na wywóz powinny być obowiązkowe na wszystkie sery wywożone w ramach uzgodnień, włącznie z serami, w odniesieniu do których refundacje wywozowe nie są wypłacane; pozwolenia powinny być wystawiane pod warunkiem przedstawienia przez eksportera oświadczenia potwierdzającego pochodzenie wspólnotowe produktu; system ten zastępuje system przewidziany w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 1953/82 z dnia 6 lipca 1982 r. ustanawiającym specjalne warunki wywozu niektórych serów do niektórych państw trzecich [5], ostatnio zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 3337/94 [6], które może być odpowiednio uchylone;

w Załączniku do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 3846/87 z dnia 17 grudnia 1987 r. sektor 9 przypis 6, ustanawiającego nomenklaturę produktów rolnych do celów refundacji wywozowych [7], ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 310/96 [8], ustala minimalną wartość niektórych serów kwalifikujących się do objęcia uzgodnieniami dotyczącymi refundacji wywozowych; do celów spójności i przejrzystości przepisy te powinny być włączone do rozporządzenia (WE) nr 1466/95; z uwagi na tendencje cen rynkowych oraz aby uzgodnienia dotyczące refundacji osiągnęły swój pełny gospodarczy skutek, należy zwiększyć wartość minimalną i stosować ją do wszystkich serów;

Komitet Zarządzający ds. Mleka i Przetworów Mlecznych nie wydał opinii w terminie wyznaczonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1466/95 wprowadza się następujące zmiany:

1. W art. 1a wprowadza się następujące zmiany:
   a) w ust. 4 lit. a) „sekcja 19” zastępuje się „sekcja 22”;
   b) dodaje się ustęp w brzmieniu:

   „5. Na wniosek strony zainteresowanej, wydaje się uwierzytelniony odpis pozwolenia.”

2. Dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 1b

1. Niniejszy artykuł ustanawia specjalne szczegółowe zasady regulujące wywóz do Szwajcarii serów wymienionych w Załączniku.

2. Pozwolenia na wywóz są przedstawiane w odniesieniu do wszystkich wywożonych towarów objętych ust. 1 od dnia 1 lipca 1996 r.

3. Sekcja 20 wniosku i pozwolenia zawiera odniesienie do niniejszego artykułu.

4. Wnioski o wydanie zezwolenia uznawane są za dopuszczalne wyłącznie wówczas, gdy wnioskodawca:

— oświadcza na piśmie, że wszystkie materiały objęte działem 4 Nomenklatury Scalonej i wykorzystane do wytworzenia produktów, określonych we wniosku, zostały całkowicie wyprodukowane w Unii Europejskiej,

— zobowiązuje się na piśmie dostarczyć, na żądanie właściwych władz, wszelkich dodatkowych dowodów na poparcie, które zostaną uznane za konieczne do wydania pozwolenia oraz wyrazić zgodę, w stosownych przypadkach, na przeprowadzanie przez te władze kontroli rachunków i warunków wytwarzania danych produktów.

---

[1] Dz.U. L 148 z 28.06.1968, str. 13.
[2] Dz.U. L 307 z 20.12.1995, str. 10.
[3] Dz.U. L 144 z 28.06.1995, str. 22.
[4] Dz.U. L 84 z 3.04.1996, str. 31.
[5] Dz.U. L 212 z 21.07.1982, str. 5.
[6] Dz.U. L 350 z 31.12.1994, str. 66.
[7] Dz.U. L 366 z 24.12.1987, str. 1.
[8] Dz.U. L 46 z 23.02.1996, str. 1.

5. W odniesieniu do wywozu towarów nieobjętych wnioskami o refundacje stosuje się następujące przepisy:

a) sekcja 22 wniosków o wydanie pozwolenia i pozwoleń zawiera wyrazy »Do wywozu bez refundacji«;

b) pozwolenia są wystawiane jak najszybciej po złożeniu wniosków;

c) pozwolenia są ważne od dnia ich wydania w rozumieniu art. 21 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 3719/88 do dnia 30 czerwca;

d) nie stosuje się innych przepisów niniejszego rozporządzenia, z wyjątkiem art. 3 ust. 1 akapit pierwszy;

e) stosuje się rozporządzenie (EWG) nr 3719/88.

6. Na wniosek zainteresowanej strony wystawia się uwierzytelniony odpis pozwolenia."

3. Dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 2a

Nie przyznaje się żadnej refundacji wywozowej do sera, w przypadku gdy cena franco granica przed złożeniem wniosku o refundacje w Państwie Członkowskim wywozu jest mniejsza niż 230 ECU za 100 kilogramów."

4. W art. 10 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Przepisy rozporządzenia (EWG) nr 3719/88 w sprawie tolerancji dla ilości wywiezionych stosuje się w następujący sposób:

a) stawkę 5 % ustanowioną w art. 8 ust. 5 zastępuje się stawką 2 %;

b) stawki 95 % i 5 % ustanowione w art. 33 ust. 2 zastępuje się odpowiednio stawkami 98 % i 2 %;

c) stawkę 5 % ustanowioną w art. 44 ust. 9 lit. c) zastępuje się stawką 2 %;"

5. Załącznik do niniejszego rozporządzenia dodaje się jako Załącznik.

Artykuł 2

Rozporządzenie (EWG) nr 1953/82 niniejszym traci moc. Jednakże, świadectwa pochodzenia wydane na podstawie tego rozporządzenia przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia pozostają ważne na wywóz na mocy pozwoleń wydanych przed tą datą.

Artykuł 3

W Załączniku do rozporządzenia (EWG) nr 3846/87 sektor 9 skreśla się przypis 6 i odpowiednie odniesienie w pierwszej linijce odpowiadającej kodowi ex 0406.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 3 maja 1996 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Wykaz serów określonych w art. 1b ust. 1

Kod CN	Wyszczególnienie (nomenklatura produktów rolnych do celów refundacji wywozowych)
0406	Sery i twarogi:
ex 0406 10 20	– – – – – Ricotta, solony
0406 20	– Ser tarty lub proszkowany, wszystkich rodzajów:
0406 40	– Ser z przerostami niebieskiej pleśni
ex 0406 90	– Pozostałe sery:
0406 90 61	– – – – – – – Grana Padano, Parmigiano Reggiano
0406 90 63	– – – – – – – Fiore Sardo, Pecorino
0406 90 69	– – – – – – – Pozostałe:
0406 90 73	– – – – – – – Provolone
ex 0406 90 75	– – – – – – – Caciocavallo
ex 0406 90 76	– – – – – – – Fontina della Valle d'Aosta:
ex 0406 90 87	– – – – – – – – – – – – – Idiazabal, Manchego, Roncal, wyprodukowane wyłącznie z mleka owczego